



Cantabile CHAMBER CHOIR - LEEDS

WITH SPECIAL GUEST JENNY MARTINS: PIANO

Present

'this **Shining
Night**'

7.30 PM SATURDAY 13th MAY 2017

SAINT EDMUNDS CHURCH, ROUNDHAY, LEEDS

CANTABILE WELCOME YOU TO.....

'this Shining Night'

A MUSICAL EVOCATION OF THE MAGIC, MYSTERY AND MAJESTY OF THE NIGHT

If you feel you would like to show your appreciation of this evening's performance please save your applause until the conclusion of each group of pieces.

'Heaven full of stars...'

STARS

Eriks Esenvalds

b. 1977

'Almost as pale as moonbeams...'

SWEET SUFFOLK OWL

Thomas Vautor

1579-1620

THE EVENING PRIMROSE

Benjamin Britten

1913 – 1976

DIE NACHTIGALL

Felix Mendelssohn

1809 – 1847

Die Nachtigall sie war entfernt,
Der Fruhling lockt sie wieder;
Was neues has sie nicht gelernt,
Singt alte liebe Lieder.

The nightingale was far away,
Now the Spring calls her back;
She has not learned anything new,
She sings the same old love songs.

HENCE STARS TOO DIM OF LIGHT

Michael East

1580?-1648

We are delighted to be joined by Jenny Martins.

Jenny's repertoire this evening reflects our theme of 'night-time'.

NOCTURNE

Op. 9, number 3 in B major.

Chopin

1810 – 1849

'QUJAS O LA MAJA Y EL RUISEÑOR'

('The lover and the nightingale')

from Goyescas.

Enrique Granados

1867 – 1916

'Was that a dream or was it true? ...'

THE WAY YOU LOOK TONIGHT

arr. Alan Simmons

Jerome Kern

1885 – 1945

A NIGHTINGALE SANG IN BERKELEY SQUARE

arr. Phil Thomas

Manning Sherwin

1902 – 1974

INTERVAL

'a night full of praise...'

BOGORODITSE DEVO

Excerpt from 'All Night Vigil' Op. 37

S. Rachmaninov

1873 - 1943

Bogoroditse Devo, raduisya,
Blagodatnaya Marie,
Gospod s Toboyu,
Blagoslovenna Ty v zhenakh
I blagosloven plod chreva Tvoego
yako Spasa rodila,
Esi dush nashikh

Rejoice, virgin mother of God,
Mary, full of grace,
the Lord is with you.
Blessed are you among women,
and blessed is the fruit of your womb,
for you have borne the Saviour of our
souls.

AVE MARIS STELLA

Edvard Grieg

1843-1907

*Ave, maris stella,
Dei mater alma,
atque semper virgo,
felix cæli porta.*

Hail, star of the sea,
Nurturing Mother of God,
forever Virgin,
Happy gate of Heaven.

*Solve vincla reis,
profer lumen cæcis,
mala nostra pelle,
bona cuncta posce.*

Loosen the chains of the guilty,
Send forth light to the blind,
Our evil doth thou dispel,
Entreat (for us) all good things.

*Vitam præsta puram,
iter para tutum,
ut videntes Jesum
semper collætetur.*

Bestow a pure life,
Prepare a safe way:
That seeing Jesus,
We may ever rejoice.

*Sit laus Deo Patri,
summo Christo decus,
Spiritui Sancto
tribus honor unus. Amen.*

Praise be to God the Father,
Glory to Christ on High
and to the Holy Spirit,
and to the Trinity, all honour. Amen.

'In the gardens of the night...'

REST SWEET NYMPHS

Francis Pilkington

1565 – 1638

LA NUIT

Arr. Joseph Noyon

J-P Rameau

1683-1764

Ô nuit, viens apporter à la terre
Le calme enchantement de ton mystère
L'ombre qui l'escorte est si douce
Si doux est le concert de tes voix
chantant l'espérance
Si grand est ton pouvoir transformant
tout en rêve heureux

O night, come and bring to the earth
The calm spell of your mystery
The shadows that you bring are so sweet
So sweet is your song of hope
So great is your power to transform
everything into a happy dream

Ô nuit, oh laisse encore à la terre
Le calme enchantement de ton mystère
L'ombre qui t'escorte est si douce
Est-il une beauté aussi belle que le rêve?
Est-il de vérité plus douce que l'espérance?

O night, leave once more to the earth
The calm spell of your mystery
The shadows that you bring are so sweet
Is any beauty as beautiful as a dream?
Is there any truth sweeter than hope?

MY DELIGHT AND THY DELIGHT

Charles H H Parry

1848 – 1918

CLAIR DE LUNE

Claude Debussy

1862-1918

SURE ON THIS SHINING NIGHT

Morten Lauridsen

b. 1943

JENNY MARTINS

Jenny is a Leeds based accompanist and pianist. As a full time employee of Opera North education, she enjoys repertoire work with their Children's Choir and Youth Chorus, In Harmony, Singing School and many other music education projects. Jenny also works regularly with the Halle Youth Choir and Halle Youth Training Choir, and with Leeds College of Music Choral Society. Originally from Keighley, Jenny studied at Newcastle university and built a freelance playing and teaching career in the North East, before moving to Leeds in 2015.

IAN AKROYD: MUSICAL DIRECTOR OF CANTABILE, CHAMBER CHOIR, LEEDS

Ian became Musical Director of Cantabile in April 2011, having successfully completed the 'Sing for Pleasure' Advanced Choral Directing course in 2010. Ian now continues his musical training with the Association of British Choral Directors. As Musical Director of Cantabile Ian seeks to present music that is challenging, beautiful and enjoyable for singers and audience alike. Ian is committed to developing partnerships with other arts organisations and under his leadership Cantabile have performed at the National Media Museum in Bradford as part of their 'Memento Mori' exhibition; worked with performance artist Hester Reeve to develop and present YMEDACA at Yorkshire Sculpture Park and regularly invite students and alumni of Leeds College of Music to perform with the choir. When not involved in music-making Ian is a Senior Associate of an Architectural and Design Consultancy.

CANTABILE is a chamber choir based in Chapel Allerton, Leeds. We're a small group of experienced and enthusiastic singers who enjoy the challenge of performing a varied repertoire spanning six centuries and including works by contemporary composers.

Cantabile would like to thank **Paul Tranter** for the cover design and marketing material for 'this Shining Night'.

Cantabile is planning a busy summer, please join us for:

APPROACHING NOCTURNE

SATURDAY 24TH JUNE

3.00pm – 7.00pm

STUDIO 24

Gate 2 Unit 23a66-70 Mabgate Leeds LS9 7DZ

A group of artists have come together to respond to Cantabile Chamber Choir's latest programme, which explores the theme of night. The work will include drawing, painting, sculpture, soundscape and dance.

The space will be open from 3pm with live performances from Cantabile during the course of the day. We wish to encourage visitors to spend time with the works, the Choir and the specially curated soundscape.

Gallery space, bar and soundscape recordings until late.

We ask visitors to 'pay as you feel' (recommended £5-£10) with all proceeds, after core expense have been met, being donated to the Batten Disease Family Association.

instagram and twitter: #approachingnocturne

<http://www.leedsinspired.co.uk/events/approaching-nocturne>

A WEEKEND OF WONDERFUL THINGS

SUNDAY 16TH JULY

PROMENADE PERFORMANCES THROUGHOUT THE DAY

YORKSHIRE SCULPTURE PARK

Cantabile have been invited to participate in YSP's 40th anniversary celebrations when the Park will be transformed for a WEEKEND OF WONDERFUL THINGS.

MUSIC FOR A SUMMERS AFTERNOON

SUNDAY 23RD JULY

3.00pm

ELLERTON

[For further information go to: info@cantabile-choir-leeds.org.uk](mailto:info@cantabile-choir-leeds.org.uk)

www.cantabile-choir-leeds.org.uk

 @ Cantabile_leeds

approaching nocturne

12 artists respond to Cantabile
Chamber Choirs 'this Shining Night'

24th June Studio24 Mabgate Leeds
3-7pm